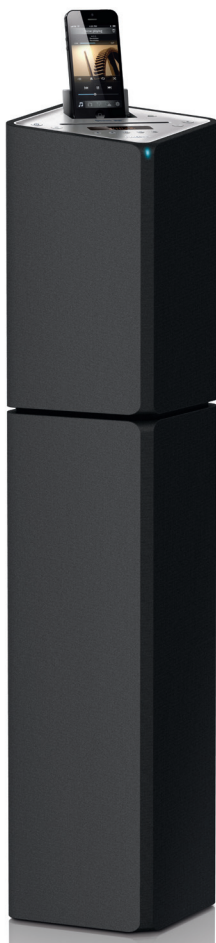


# Altid klar til at hjælpe

Registrer dit produkt, og få support på  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DTB3185



## Brugervejledning

**PHILIPS**



# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Sikkerhed og meddelelser</b>	<b>2</b>
	Sikkerhed	2
	Meddelelse	3
<b>2</b>	<b>Dit mikrosystem</b>	<b>5</b>
	Indledning	5
	Hvad er der i kassen	5
	Oversigt over hovedenheden	6
	Oversigt over fjernbetjeningen	7
<b>3</b>	<b>Kom godt i gang</b>	<b>9</b>
	Tilslut FM/DAB-antennen	9
	Tilslut strømmen	9
	Gør fjernbetjeningen klar	9
	Indstilling af ur	10
	Gem radiostationer automatisk	10
	Tænd	11
	Få demonstreret enhedens funktioner	11
<b>4</b>	<b>Afspilning</b>	<b>12</b>
	Diskafspilning	12
	Afspilning fra USB-enhed	13
	Afspil fra Bluetooth-enhed	14
<b>5</b>	<b>Afspil iPod/iPhone</b>	<b>15</b>
	Kompatibel iPod/iPhone	15
	Indsæt iPod/iPhone	15
	Lyt til iPod/iPhone'en	16
	Oplad iPod/iPhone'en	16
	Fjern iPod/iPhone'en	16
<b>6</b>	<b>Lyt til radio</b>	<b>17</b>
	Gem DAB-radiostationer automatisk	17
	Grundlæggende betjening	17
	Brug af menuen	18
<b>7</b>	<b>Lydindstilling</b>	<b>19</b>
	Reguler lydstyrken	19
	Vælg en forudindstillet lydeffekt	19
	Slå lyden fra	19
<b>8</b>	<b>Andre funktioner</b>	<b>20</b>
	Indstil sleep-timeren	20
	Indstil alarm-timeren	20
	Afspil fra en eksterm lydenhed	21
	Juster lysstyrken for displayet	21
<b>9</b>	<b>Produktinformation</b>	<b>22</b>
	Specifikationer	22
	USB-afspilningsoplysninger	23
	Understøttede MP3-diskformater	23
	RDS-programtyper	23
	Vedligeholdelse	24
<b>10</b>	<b>Fejlfinding</b>	<b>25</b>

# 1 Sikkerhed og meddelelser

Læs og forstå alle instruktioner, inden du bruger dette produkt. Hvis der opstår skader, fordi instruktionerne ikke er blevet fulgt, gælder garantien ikke.

## Sikkerhed

### Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
- Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i dette apparat.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet.

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun produktet med en tør klud.
- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.

- ⑩ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑪ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter vognen.



- ⑫ Fjern apparatet fra stikkontakten under tordenvej, eller hvis det ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑬ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑭ Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑮ Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- ⑯ Hvis netstikket MAINS eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes nemt.
- ⑰ Sørg for, at der er nok friplads rundt om produktet til ventilation.
- ⑱ Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.

## Vedligeholdelse af dit produkt

- Læg ikke andre objekter end diske i diskskuffen.
- Læg ikke bulede eller knækkede diske i diskskuffen.
- Fjern diskene fra diskskuffen, hvis du ikke regner med at benytte produktet i en længere periode.
- Benyt kun mikrofiberklude til at rengøre produktet med.

## Omsorg for miljøet



Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter:

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

## Overholdelse

# CE 0890

Herved erklærer WOOX Innovations, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Du kan se overensstemmelseserklæringen på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

**Dette apparat bærer denne etiket:**



Bemærk

- Identifikationspladen findes bag på apparatet.

## Meddelelse

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af WOOX Innovations, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

### Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.



**Be responsible  
Respect copyrights**

Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer;

filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til sådanne formål.



“Made for iPod” og “Made for iPhone” betyder, at et elektronisk tilbehør er designet til at passe specifikt til henholdsvis iPod eller iPhone, og at det er blevet certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydeevnestandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds drift, eller for om enheden overholder sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk, at brugen af dette tilbehør med iPod eller iPhone kan påvirke den trådløse ydeevne.

iPod og iPhone er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

## Bluetooth

Bluetooth®-mærket og -logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og WOOX Innovations' brug af sådanne mærker sker under licens.



© 2013 CSR plc og andre virksomheder i samme koncern.

aptX®-mærket og aptX-logoet er varemærker tilhørende CSR plc eller andre virksomheder i samme koncern, og kan være registreret i en eller flere retskredse.

## 2 Dit mikrosystem

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips!  
Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Indledning

Med denne enhed kan du:

- nyde lyd fra diske, USB-enheder; iPod/iPhone, Bluetooth-enheder og andre eksterne enheder
- lytte til radiostationer

Enheden understøtter følgende medieformater:



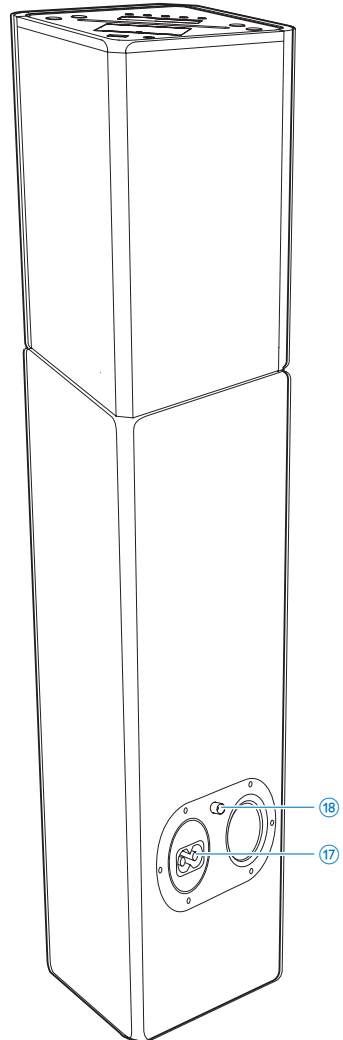
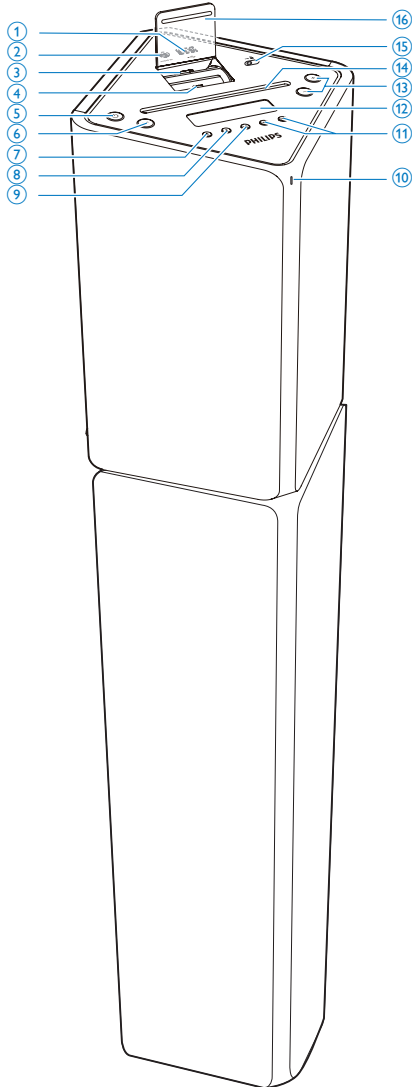
---

### Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Hovedenhed
- Fjernbetjening med et AAA-batteri
- Netledning
- DAB-antenne
- Trykte materialer

## Øversigt over hovedenheden



- ①    
• USB-stik.

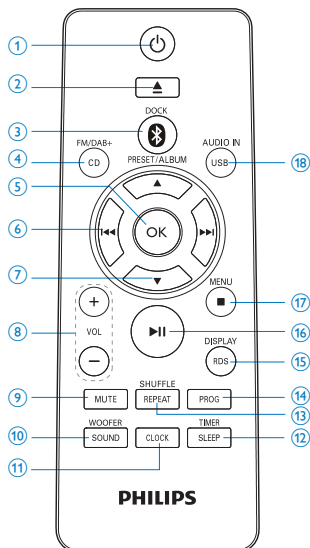
- ② **AUDIO IN**   
• 3,5 mm stik til lydindgang.

- ③ **Dock til iPod/iPhone med 30-bens tilslutning**

- ④ **Dock til iPod/iPhone med Lightning-tilslutning**



## Øversigt over fjernbetjeningen



- 5
  - Tænd for enheden, skift til standbytilstand, eller skift til Eco Power-tilstand.
- 6 **SRC**
  - Vælg en kilde: DISC, USB, TUNER, DAB, IPOD\_IPHONE, BT eller AUDIO IN.
- 7
  - Skub disken ud.
- 8
  - Stop afspilningen.
  - Slet et program.
  - Gå til iPod/iPhone-menuen.
  - I standbytilstand kan du tænde/slukke for demo-funktionen.
- 9
  - Start, eller sæt afspilning på pause.
- 10 **LED-indikator**
- 11
  - Gå til forrige/næste spor.
  - Find en radiostation.
  - Tryk på tasten, og hold den nede for at søge inden for et spor/disk/USB/iPod/iPhone.
- 12 **Skærmpanel**
  - Vis aktuel status.
- 13 **+/-**
  - Juster lydstyrken.
  - Indstil klokkeslæt.
- 14 **Diskskuffe**
- 15 **Skift kontakt for lightnng/30-bens kontrol**
- 16 **Dockdæksel**
- 17 **AC ~ MAINS**
  - Stik til strømforsyning.
- 18 **FM/DAB ANTENNA**

- 1
  - Tænd for enheden, eller skift til standbytilstand eller Eco Power-tilstand.
- 2
  - Skub disken ud.
- 3 **/DOCK**
  - Vælg dock (IPOD\_IPHONE) eller Bluetooth-kilde.
- 4 **CD/FM/DAB+**
  - Vælg diskkilden.
  - Vælg FM/DAB+-radiokilden.
- 5 **OK**
  - Bekræft et valg.
  - Skift mellem STEREO og MONO i tunerkilde.
- 6
  - Gå til forrige/næste spor.
  - Find en radiostation.

- Tryk på tasten, og hold den nede for at søge inden for et spor/disk/USB/iPod/iPhone.

### ⑦ PRESET/ALBUM ▲ / ▼

- Gå til forrige/næste album.
- Vælg en forudindstillet radiostation.
- Naviger i iPod/iPhone-menuen.
- Indstil klokkeslæt.

### ⑧ VOL+/-

- Juster lydstyrken.
- Indstil klokkeslæt.

### ⑨ MUTE

- Deaktiver/aktiver lyden.

### ⑩ SOUND/BASEENHED

- Vælg en forudindstillet lydindstilling.
- Aktiver justering af lydstyrken til subwooferen.

### ⑪ CLOCK

- Indstil uret i standbytilstand.
- Vis det aktuelle klokkeslæt i enhver kildetilstand.

### ⑫ SLEEP/TIMER

- Indstil sleep-timeren.
- Indstil alarm-timeren.

### ⑬ REPEAT/SHUFFLE

- Vælg tilstanden for gentaget afspilning.
- Vælg tilstanden for vilkårlig afspilning.

### ⑭ PROG

- Programmer spor i disk/USB-kilde.
- Programmer radiostationer.

### ⑮ RDS/DISPLAY

- Vælg RDS-sendeoplysninger.
- Synkroniser uret med RDS-radiostation.
- Vælg display-oplysninger under afspilning.

- Juster lysstyrken for displayet i standbytilstand.

### ⑯ ►||

- Start, eller sæt afspilning på pause.

### ⑰ ■ /MENU

- Stop afspilningen.
- Slet et program.
- Gå til iPod/iPhone-menuen.
- Tænd/sluk for demonstration af funktioner i standbytilstand.

### ⑱ USB/AUDIO IN

- Vælg USB-kilden.
- Vælg den eksterne lydkilde.

# 3 Kom godt i gang

## ! Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på bagsiden af apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr: \_\_\_\_\_

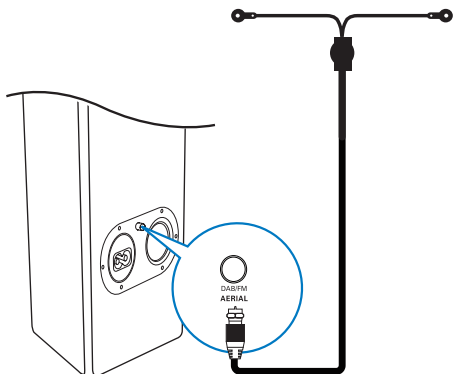
Serienr: \_\_\_\_\_

## Tilslut FM/DAB-antennen

### \* Tip

- Sørg for, at du har tilsluttet og foldet antennen helt ud, inden du tilslutter strømforsyningen.
- Du kan opnå bedre modtagelse ved at slutte en udendørs FM-antenne til **FM/DAB ANTENNA**-stikket.
- Denne enhed understøtter ikke MW-radiomodtagelse.

- Tilslut den medfølgende FM/DAB-antenne til **FM/DAB ANTENNA**-stikket.

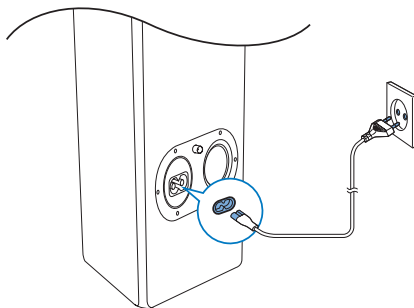


## Tilslut strømmen

### ! Advarsel

- Risiko for produktskade! Sørg for, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på bagsiden eller undersiden af enheden.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid stikket ud af kontakten, når netledningen skal frakobles. Hiv aldrig i ledningen.
- Før du tilslutter netledningen, skal du sørge for at have udført alle andre tilslutninger.

- Slut strømkablet til:
  - **AC ~ MAINS**-stikket på hovedenheden.
  - stikkontakten.



## Gør fjernbetjeningen klar

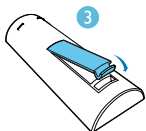
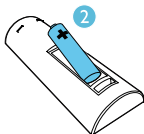
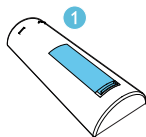
### ! Advarsel

- Risiko for eksplosion! Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder, sollys eller ild. Kast aldrig batterier i ild.

Sådan sættes batteriet i fjernbetjeningen:

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Indsæt 1 AAA-batteri med korrekt polaritet (+/-) som angivet.

### 3 Luk batterirummet.



#### Bemærk

- Batteriet skal tages ud, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.
- Batterier indeholder kemiske stoffer, og de skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis.

## Indstilling af ur

#### Bemærk

- Du kan kun indstille uret i standbytilstand.

- 1 I standbytilstand skal du holde **CLOCK** nede for at aktivere tilstanden for indstilling af uret.
- 2 Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at vælge 12- eller 24-timers format.
- 3 Tryk på **CLOCK** for at bekræfte.  
↳ Timecifrene begynder at blinke.
- 4 Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at indstille timetallet.

- 5 Tryk på **CLOCK** for at bekræfte.  
↳ Minutcifrene begynder at blinke.
- 6 Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at indstille minuttallet.
- 7 Tryk på **CLOCK** for at bekræfte.

#### Bemærk

- Du kan også trykke på **VOL +/-** på fjernbetjeningen eller hovedenheden for at indstille timeformat/time/minut.
- For at afslutte tilstanden for indstilling af uret uden at gemme skal du trykke på **■ /MENU**.
- Hvis nej-knappen holdes nede i 90 sekunder, lukker systemet automatisk ned for tilstanden for indstilling af uret.

#### Tip

- Du kan trykke på **CLOCK** for at få vist uret i en kildetilstand.

## Gem radiostationer automatisk

Hvis der ikke er gemt nogen radiostationer, kan enheden gemme radiostationer automatisk.

- 1 Tænd for enheden.
- 2 Tryk på **CD/FM/DAB+** gentagne gange for at vælge FM-tuner-kilden.  
↳ [AUTO INSTALL - PRESS PLAY- STOP CANCEL] (tryk på **▶||** for at starte automatisk installation, eller tryk på **■** for at annullere) vises.
- 3 Tryk på **▶||**.  
↳ Enheden gemmer automatisk FM-radiostationer med tilstrækkelig signalstyrke.  
↳ Når alle tilgængelige radiostationer er gemt, sendes den først gemte radiostation automatisk.

## Tænd

- Tryk på  $\phi$ .  
↳ Enheden skifter til den sidst valgte kilde.



### Bemærk

- Du kan også trykke på  $\blacksquare$  på hovedenheden for at tænde/slukke for demonstrationen.

## Skifte til standby

- Tryk på  $\phi$  igen for at sætte enheden i standby-tilstand.  
↳ Uret (hvis det er indstillet) vises på displayet.

### Skift til ECO Power-tilstand:

- Tryk på  $\phi$ , og hold den nede i mere end tre sekunder.  
↳ **[ECOPOWER]** (Eco Power) vises kortvarigt.



### Tip

- Enheden skifter til Eco Power-tilstand efter 15 minutter i standbytilstand.

## Sådan skifter du mellem standbytilstand og Eco Power-tilstand:

- I standby-/Eco Power-tilstand skal du trykke på  $\phi$  og holde den nede for at sætte enheden i Eco Power-/standbytilstand.

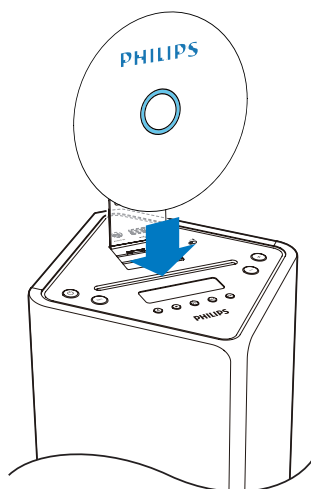
## Få demonstreret enhedens funktioner

- I standbytilstand skal du trykke på  $\blacksquare$  /MENU, indtil **[WELCOME TO PHILIPS]** (velkommen til Philips) ruller fra højre mod venstre på displayet, hvorefter **[DEMO ON]** (demo til) vises kortvarigt.  
↳ Systemets funktioner vises en for en.
  - Tryk på  $\blacksquare$  /MENU igen for at slukke for demonstrationen.

## 4 Afspilning

### Diskafspilning

- 1 Tryk på **CD/FM/DAB+** gentagne gange for at vælge diskilden.
- 2 Indsæt en disk med den trykte side opad.
- 3 Afspilning starter automatisk. Hvis ikke, skal du trykke på **▶||**.



### Spring til et spor

For CD:

- Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge et andet spor.

For MP3-diske og USB-enheder:

- 1 Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at vælge et album eller en mappe.
- 2 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge et spor eller en fil.

### Søgning inden for et spor

- 1 Under afspilning skal du trykke på **◀◀ / ▶▶** og holde den nede.
- 2 Slip knappen for at fortsætte den normale afspilning.

### Programmering af numre

#### ☰ Bemærk

- Du kan kun programmere spor, når afspilningen er stoppet.

Du kan højst programmere 20 numre

- 1 Tryk på **PROG** for at aktivere programmeringstilstanden.  
↳ **[PROG]** (program) vises.
- 2 MP3/WMA-spor: Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at vælge et album.
- 3 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge et spor; tryk derefter på **PROG** for at bekræfte.
- 4 Gentag trin 2 til 3 for at programmere flere spor.
- 5 Tryk på **▶||** for at afspille de programmerede spor.  
↳ Under afspilning vises **[PROG]** (program).
  - Hvis du vil slette programmeringen, skal du trykke på **■ / MENU** i stopposition.

## Få vist afspilningsoplysninger

- Under afspilning skal du trykke på **RDS/DISPLAY** gentagne gange for at vælge afspilningsoplysninger:
  - For CD: Det aktuelle spors tid, resterende tid for det aktuelle spor, resterende tid for alle spor.
  - For MP3/WMA-diske og USB-enheder: ID3-oplysninger, f.eks. **[TITEL]** (titel), **[ALBUM]** (album), **[ARTIST]** (kunstner).

## Vælg funktionerne gentaget afspilning/afspilning i vilkårlig rækkefølge

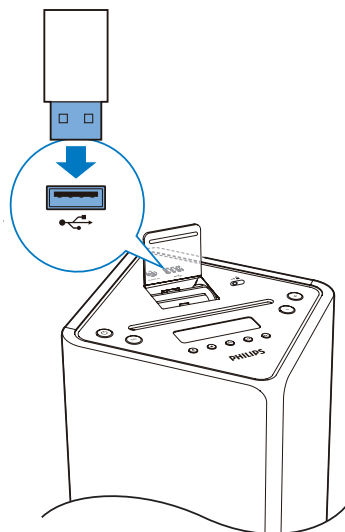
- 1 Tryk gentagne gange på **REPEAT/SHUFFLE** under afspilning for at vælge en gentagelsesindstilling eller afspilning i vilkårlig rækkefølge.
  - **REP**: det aktuelle spor afspilles gentagne gange.
  - **REP ALL**: alle spor afspilles gentagne gange.
  - **[REP ALB]**: alle spor i dette album afspilles gentagne gange.
  - **SHUF**: alle spor afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- 2 For at genoptage almindelig afspilning skal du trykke gentagne gange på **REPEAT/SHUFFLE**, indtil ingen indstilling vises.

## Afspilning fra USB-enhed

### Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder lydindhold, der kan afspilles.

- 1 Sæt USB-masselagringsenheden i -stikket.



- 2 Tryk på **USB/AUDIO IN** gentagne gange for at vælge USB-kilden.
  - ↳ Afspilning starter automatisk. Hvis ikke, skal du trykke på **▶||**.
  - Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at vælge en mappe.
  - Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge en lydfil.

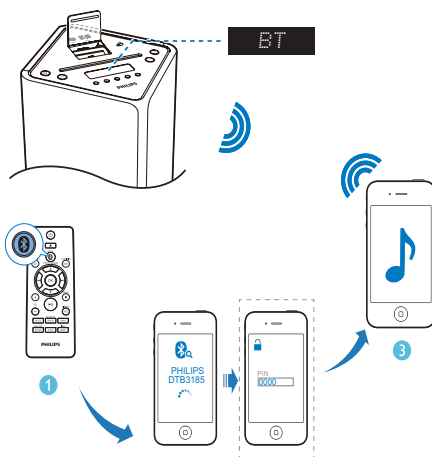
## Afspil fra Bluetooth-enhed

Du kan lytte til en Bluetooth-enhed via enheden.

### Bemærk

- Før du tilslutter en Bluetooth-enhed til enheden, skal du gøre dig fortrolig med enhedens Bluetooth-funktioner.
- Sørg for, at enheden ikke står tæt på andre elektroniske apparater, som vil kunne skabe interferens.
- Det effektive dækningsområde mellem enheden og den parrede enhed er ca. 10 meter.
- Enhver forhindring mellem enheden og Bluetooth-enheden kan reducere dækningsområdet.

- 1 Tryk på **0** /DOCK gentagne gange for at vælge Bluetooth-kilden.
- 2 Aktiver Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed (se enhedens brugervejledning).
- 3 Væg "PHILIPS DTB3185" på din enhed mhp. parring.
  - ↳ LED-indikatoren blinker.
  - ↳ **[BT]** vises på skærmen.
  - På nogle enheder skal du muligvis indtaste "0000" som adgangskode til parring.
- 4 Når forbindelsen er oprettet, bipper enheden to gange, og LED-indikatoren lyser blåt.
- 5 Start musikafspilning på din Bluetooth-enhed.



### Tip

- Hvis enheden skifter fra Bluetooth-kilde til andre kilder, afbryder den tilsluttede Bluetooth-enhed forbindelsen automatisk.
- Enheden kan huske op til 8 tidligere tilsluttede Bluetooth-enheder.

### Sådan ryddes Bluetooth-parringshistorik:

- Tryk på **■** og hold den nede i mere end tre sekunder.
  - ↳ Den aktuelle Bluetooth-forbindelse afbrydes.
  - ↳ Enheden bipper to gange, når BT-parringshistorikken er ryddet.



# 5 Afspil iPod/iPhone

Du kan lytte til lyd fra iPod/iPhone via denne enhed.

## Kompatibel iPod/iPhone

Med de integrerede dobbelte docks understøtter enheden følgende iPod- og iPhone-modeller:

Made for (lightning-tilslutning):

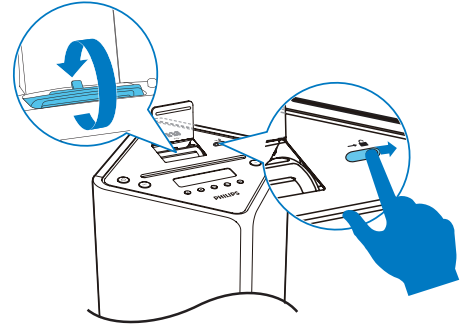
- iPhone 5
- iPod nano (7. generation)
- iPod touch (5. generation)

Også designet til (forbindelse med 30 ben):

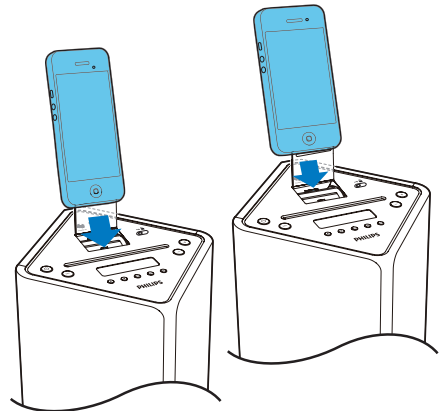
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod nano (2./3./4./5./6. generation)
- iPod classic
- iPod touch (1./2./3./4. generation)

## Indsæt iPod/iPhone

- 1 Løft dækslet på docken.
- 2 Skub → 🔒 -kontakten til højre og hold den der.



- 3 Drej dockstikkene frem eller tilbage for at vælge lightning- eller 30-bensstik, og slip derefter kontakten.
- 4 Dock din iPod/iPhone.



---

## Lyt til iPod/iPhone'en



### Bemærk

- Sørg for, at din iPod/iPhone er blevet sat sikkert på.

- 1 Tryk gentagne gange på **0** / **DOCK** for at vælge dockkilden.
- 2 Afspil lyd på din iPod/iPhone.
  - For at navigere i menuen: Tryk på **MENU** / **■** og tryk på **▲** / **▼** / **◀** / **▶** for at vælge, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.
  - Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause/genoptage afspilning.
  - For at springe et spor over skal du trykke på **◀◀** / **▶▶**.
  - For at søge under afspilning skal du trykke på og holde **◀◀** / **▶▶** nede og derefter give slip for at genoptage normal afspilning.

---

## Oplad iPod/iPhone'en

- Når enheden sluttes til strømmen, begynder iPod'en/iPhone'en i docken automatisk at oplade.

---

## Fjern iPod/iPhone'en

- Tag iPod/iPhone'en ud af docken.

# 6 Lyt til radio

## Bemærk

- Optimal modtagelse opnås ved at trække antennen helt ud og justere dens position eller ved at tilslutte en udendørs antenne.
- Dette produkt understøtter ikke MW (mellembølge) radiomodtagelse.
- Du kan programmere op til maksimalt 30 DAB-radiostationer og 20 FM-radiostationer.
- Se hos din lokale forhandler eller besøg [www.WorldDAB.org](http://www.WorldDAB.org) for at finde de gældende DAB-radiofrekvenser i dit område.
- Læs mere under "**Produktinformation**" > "**RDS-programtyper**", hvis du vil vide mere om RDS-radiostationer.

## Gem DAB-radiostationer automatisk

Hvis der ikke er gemt nogen DAB-radiostation, kan dette produkt søge og gemme DAB-radiostationer automatisk.

- 1 Tryk på **CD/FM/DAB+** flere gange for at skifte til DAB-tilstand.  
↳ **[FULL SCAN]** (fuld scanning) vises.
- 2 Tryk på **▶||** på hovedenheden eller **OK** på fjernbetjeningen for at starte den automatiske installation.  
↳ Dette produkt gemmer automatisk radiostationer med tilstrækkelig signalstyrke.  
↳ Når alle tilgængelige radiostationer er gemt, sendes den først gemte radiostation automatisk.

## Grundlæggende betjening

Følg instruktionene herunder for flere funktioner:

Stil ind på den næste FM-radiostation med tilstrækkelig kraftig signalstyrke ved lavere/højere frekvens:

Tryk på og hold **◀◀ / ▶▶** nede for at starte den automatiske søgning.

Stil ind på en FM-radiostation på en specifik frekvens:

Tryk på **◀◀ / ▶▶** flere gange, indtil frekvensnumrene bliver vist.

**Programmer FM-radiostationer automatisk:**

Hold **PROG** nede for at starte den automatiske programmering.

**Programmer DAB-radiostationer automatisk:**

Hold **PROG** nede for at starte den automatiske scanning og programmering.

**Programmer radiostationer manuelt:**

- 1) Find en radiostation.
- 2) Tryk på **PROG** for at aktivere programmeringstilstanden.
- 3) Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at angive et sekvensnummer til radiostationen.
- 4) Tryk på **PROG** for at bekræfte.
- 5) Gentag trin 1-4 for at programmere flere radiostationer.

**Find en forudindstillet radiostation:**

Tryk gentagne gange på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**.

Skift lydtilstanden mellem **[STEREO]** (stereo) og **[MONO]** (mono) for FM-radio:

Tryk gentagne gange på **OK**.

**Vis tilgængelig information om den nuværende radiostation:**

Tryk på **RDS/DISPLAY** gentagne gange.

**Synkroniser uret med en RDS-radio'station:**

- 1) Find en RDS-radiostation, der overfører tidssignaler.
- 2) Tryk på **RDS/DISPLAY** for at få vist RDS-tiden.
- 2) Hold **RDS/DISPLAY** nede, indtil **[CT SYNC]** vises.

## Brug af menuen

Når du lytter til radioen, kan du åbne menuen og få adgang til følgende indstillinger:

- 1 Tryk på **■** /MENU.
  - ↳ FM-tilstand: **[SCAN SET]** (scanningsindstilling) vises.
  - ↳ DAB-tilstand: **[STATION]** (station) bliver vist.
- 2 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge et menupunkt, og tryk derefter på **▶▶** på hovedenheden eller **OK** på fjernbetjeningen for at bekræfte indstillingen eller gå til undermenuen.

### FM-tilstand:

<b>[SCAN SET]</b> (scanningsindstilling)	Søg efter og gem radiostationer automatisk: <b>[STRONG]</b> (kraftig) er kun for radiostationer med stærkt signal, <b>[ALL]</b> (alle) er for alle radiostationer.
--	--

<b>[AUDIO]</b> (lyd)	Vælg en lydtilstand: <b>[STEREO]</b> (stereo) eller <b>[MONO]</b> (mono).
----------------------	---

<b>[SYSTEM]</b> (system)	<b>[RESET]</b> (nulstil): Nulstil alle indstillinger til fabriksindstillingerne.
--------------------------	--

	<b>[SW VER]</b> (softwareversion): Vis den nuværende version af produktets firmware.
--	--

### DAB-tilstand:

<b>[STATION]</b> (station)	Gå til listen over tidligere gemte DAB-radiostationer.
----------------------------	--

Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge en radiostation, og tryk derefter **▶▶** på hovedenheden eller **OK** på fjernbetjeningen for at begynde at lytte.

<b>[FULL SN]</b> (fuld scanning)	Scan og gem DAB-radiostationer med fuld signalstyrke.
----------------------------------	---

<b>[MANUAL]</b> (manuel)	Indstil en DAB-radiostation manuelt.
--------------------------	--------------------------------------

<b>[DRC]</b> (dynamic range control)	Vælg et niveau for effekten på dynamisk afstandskontrol.
--------------------------------------	--

<b>[SYSTEM]</b> (system)	<b>[RESET]</b> (nulstil): Nulstil alle radioindstillinger til fabriksindstillingerne.
--------------------------	---

	<b>[SW VER]</b> (softwareversion): Vis den nuværende version af produktets firmware.
--	--

- 3 Tryk på **■** /MENU for at forlade menuen.

# 7 Lydindstilling

---

## Reguler lydstyrken

- Under afspilning skal du trykke på **VOL +/-** for at skrue op eller ned for lydstyrken.

---

## Justere subwooperens lydstyrken

- 1 Under afspilning skal du trykke på **SOUND/BASENHED** og holde den nede for at aktivere justering af lydstyrken for subwooperen.
- 2 Tryk på **VOL +/-** for at skrue op/ned for lydstyrken for subwooperen inden for 5 sekunder.

---

## Vælg en forudindstillet lydeffekt

- Under afspilning skal du trykke på **SOUND/BASENHED** gentagne gange for at vælge:
  - **[BALANCED]** (balanceret)
  - **[WARM]** (varm)
  - **[BRIGHT]** (lys)
  - **[POWERFUL]** (kraftig)
  - **[CLEAR]** (klar)

---

## Slå lyden fra

- Under afspilning skal du trykke på **MUTE** for at slå lyden fra/til.

# 8 Andre funktioner

## Indstil sleep-timeren

Denne enhed kan automatisk skifte til standby efter en forudindstillet periode.

- Mens enheden er tændt, skal du trykke flere gange på **SLEEP/TIMER** for at vælge et fast tidsinterval (i minutter).
    - [SLEEP OFF]
    - [SLEEP -- 120]
    - [SLEEP -- 90]
    - [SLEEP -- 60]
    - [SLEEP -- 45]
    - [SLEEP -- 30]
    - [SLEEP -- 15]
- ↳ Når sleep-timeren aktiveres, vises **zZ**.

### Sådan deaktiveres sleep-timeren

- Tryk på **SLEEP/TIMER** gentagne gange, indtil [SLEEP OFF] (sleep fra) vises.
  - ↳ Når sleep-timeren deaktiveres, forsvinder **zZ**.

## Indstil alarm-timeren

Denne enhed kan bruges som vækkeur: DISC, USB, TUNER, IPOD\_IPHONE eller PLAYLIST aktiveres til afspilning på et forudindstillet tidspunkt.

- 1 Tryk på  $\phi$  for at sætte enheden i standbytilstand.
- 2 Kontroller, at du har indstillet uret korrekt.
- 3 Tryk på **SLEEP/TIMER**, og hold den nede.
  - ↳ Der vises en forespørgsel om valg af kilde.

- 4 Tryk på en kildetast for at vælge en kilde: DISC, USB, TUNER, DAB, IPOD\_IPHONE eller PLAYLIST.
- 5 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
  - ↳ Timecifrene begynder at blinke.
- 6 Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at indstille timetallet.
- 7 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
  - ↳ Minutcifrene begynder at blinke.
- 8 Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at indstille minuttallet.
- 9 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
  - ↳ [VOL] (lydstyrke) begynder at blinke.
- 10 Tryk på **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** for at justere lydstyrken, og tryk derefter på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
  - ↳ Timeren er indstillet og aktiveret.



### Tip

- Til valg af kilde kan du også trykke på **VOL+/-** eller **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** på fjernbetjeningen eller +/- på hovedenheden.
- Til justering af time/minut/lydstyrke kan du også trykke på **VOL+/-** på fjernbetjeningen eller hovedenheden.

## Aktivering og deaktivering af alarm-timeren

- 1 Tryk på  $\phi$  for at sætte enheden i standbytilstand.
- 2 Tryk på **SLEEP/TIMER** gentagne gange for at aktivere eller deaktivere timeren.
  - ↳ Hvis timeren er aktiveret, viser displayet  $\mathcal{A}$ .
  - ↳ Hvis timeren er deaktiveret, forsvinder  $\mathcal{A}$  fra displayet.



## Bemærk

- Det er ikke muligt at indstille alarm-timeren i AUDIO IN-tilstand.
- Hvis kilden DISC/USB/Dock vælges, og det valgte spor ikke kan spilles, aktiveres tunerens automatisk.
- Hvis iPod/iPhone-afspilningsliste er valgt som alarmkilde, skal du oprette en afspilningsliste med navnet "PHILIPS" på din iPod/iPhone.
- Hvis der ikke eksisterer nogen afspilningsliste med navnet "PHILIPS" på din iPod/iPhone, eller afspilningslisten ikke indeholder et nummer, der kan afspilles, vil produktet skifte alarmkilden til iPod/iPhone-bibliotek.

## Juster lysstyrken for displayet



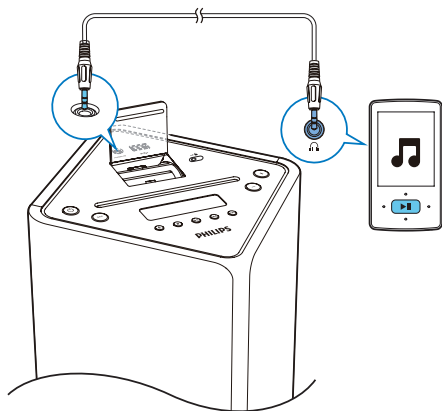
### Bemærk

- Du kan kun justere lysstyrken for displayet i standbytilstand.
- I standbytilstand skal du trykke gentagne gange på **RDS/DISPLAY** for at justere lysstyrken for displayet.
  - Fuld lysstyrke (100 %)
  - Halv lysstyrke (70 %)
  - Lav lysstyrke (40 %)

## Afspil fra en ekstern lydenhed

Du kan afspille fra en ekstern lydenhed som f.eks. en MP3-afspiller via denne enhed.

- 1 Slut et 3,5 mm lyd kabel (medfølger ikke) til:
  - **AUDIO IN**-stikket på enheden.
  - hovedtelefonstikket på lydenheden.



- 2 Tryk gentagne gange på **USB/AUDIO IN** for at vælge 3,5 mm lydindgangskilde.
- 3 Afspil den eksterne lydenhed.

# 9 Produktinformation

## Bemærk

- Produktoplysninger kan ændres uden varsel.

## Specifikationer

### Forstærker

Maksimal udgangseffekt	2 x 15 W + 30 W RMS
Frekvensgang	45 Hz - 20 kHz, $\pm 3$ dB
Signal-/støjforhold	> 77 dBA
Lydindgang	600 mV RMS 22 k $\Omega$

### Disk

Lasertype	Halvleder
Diskdiameter	12 cm
Understøttet disk	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bit/44,1 kHz
Samlet harmonisk forvrængning	< 0,8 % (1 kHz)
Frekvensgang	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
Signal-/støjforhold	> 77 dBA

### Tuner (FM)

Indstillingsområde	87,5-108 MHz
Indstilling af gitter	50 KHz
Sensitivitet	
– Mono, 26 dB S/N ratio	< 22 dBf
– Stereo, 46 dB S/N ratio	< 43 dBf

Søgeselektivitet	> 28 dBf
Samlet harmonisk forvrængning	< 2 %
Signal-/støjforhold	> 55 dB

### DAB-tuner

Indstillingsområde	174–240 MHz (Bånd III)
Sensitivitet	> 90 dBf

### Bluetooth

Standard	Bluetooth-standardversion 2.1+EDR
Frekvensbånd	2,402 ~ 2,480 GHz ISM-bånd
Område	10 m (i fri luft)

### Højttalere

Højttalerimpedans	8 ohm
Højttalerdriver	65 mm bredspektr
Sensitivitet	> 84 dB/m/W

### Generelle oplysninger

Vekselstrøm	110-240 V ~, 50/60 Hz
Strømforbrug ved drift	45 W
Strømforbrug ved Eco-standby	< 0,5 W
Direkte USB	Version 2.0 HS
Mål (B x H x D)	
- Hovedenhed	234 x 920 x 238 mm
Vægt	
- Hovedenhed	9,0 kg



## USB-afspilningsoplysninger

### Kompatible USB-enheder:

- USB-flash-hukommelse (USB 1.1 og USB 2.0)
- USB-flash-afspillere (USB 1.1 og USB 2.0)
- Hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med denne enhed)

### Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 byte)
- MP3-bithastighed (datahastighed): 32 - 320 Kbps og variabel bithastighed
- WMA v9 eller ældre
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimalt 99
- Antal spor/titler: maksimalt 999
- ID3-mærke v2.0 til v2.3
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 16 byte)

## Understøttede MP3-diskformater

- ISO9660, Joliet
- Maksimale antal titler: 999 (afhængigt af filnavnenes længde)
- Maksimale antal album: 99
- Understøttede samplingfrekvenser: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Understøttede bithastigheder: 32~320 (kbps), variable bithastigheder

## RDS-programtyper

NO TYPE	Ingen RDS-programtype
NEWS	Nyhedstjenester
AFFAIRS	Politik og aktuelle begivenheder
INFO	Særlige oplysningsprogrammer
SPORT	Sport
EDUCATE	Udannelse og avanceret undervisning
DRAMA	Hørspil og litteratur
CULTURE	Kultur, religion og samfund
SCIENCE	Videnskab
VARIED	Underholdningsprogrammer
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik
MAINSTREAM M	Let musik
LIGHT M	Let klassisk musik
CLASSICS	Klassisk musik
OTHER M	Særlige musikprogrammer
WEATHER	Vejrudsigter
FINANCE	Økonomi
CHILDREN	Børneprogrammer
SOCIAL	Samfundsmæssige forhold
RELIGION	Religion
PHONE IN	Ring ind
TRAVEL	Rejser
LEISURE	Fritid
JAZZ	Jazzmusik
COUNTRY	Countrymusik
NATION M	National musik
OLDIES	Gamle hits
FOLK M	Folk-musik
DOCUMENT	Dokumentar
TES	Alarmtest
ALARM	Alarm

---

## Vedligeholdelse

### Rengør kabinettet

- Brug en klud, der er let fugtet med en mild opløsning af et rengøringsmiddel. Benyt ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, sprit, ammoniak eller slibemidler.

### Rengøring af diske

- Når en disk bliver snavset, kan du rengøre den med en rensklud. Aftør disken fra midten og ud til kanten.



- Brug ikke opløsningsmidler som benzen, fortynder; andre tilgængelige rensmidler eller antistatisk spray beregnet til analoge grammofoonplader.

### Rengør disklinser

- Efter lang tids brug kan der sætte sig snavs eller støv på den optiske linse. For at sikre god afspilningskvalitet skal linsen rengøres med Philips CD Lens Cleaner eller et andet egnet rengøringsmiddel. Følg instruktionerne til produktet.

# 10 Fejlfinding



## Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.

Prøv aldrig selv at reparere systemet, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der forekommer fejl på enheden, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå til Philips' websted ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Når du kontakter Philips, skal du sørge for, at enheden er i nærheden, og at modelnummeret og serienummeret er tilgængelige.

### Ingen strøm

- Kontroller, at enhedens strømkabel er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- Da systemet har en strømbesparende funktion, slukker det automatisk 15 minutter efter, at afspilningen af spor er slut, hvis der ikke i mellemtiden er blevet betjent nogen knapper.

### Ingen lyd eller dårlig lyd

- Juster lydstyrken.

### Ingen reaktion fra enheden

- Fjern strømkablet, tilslut det igen, og tænd derefter for enheden igen.
- Da systemet har en strømbesparende funktion, slukker det automatisk 15 minutter efter, at afspilningen af spor er slut, hvis der ikke i mellemtiden er blevet betjent nogen knapper.

### Fjernbetjeningen virker ikke

- Inden du trykker på en funktionsknap, skal du først vælge den korrekte kilde med fjernbetjeningen i stedet for på hovedenheden.
- Prøv at formindske afstanden mellem fjernbetjeningen og enheden.

- Isæt batterierne, så polerne (+/-) vender som vist.
- Udskift batterierne.
- Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på forsiden af enheden.

### Der blev ikke fundet nogen disk

- Indsæt en disk.
- Kontroller, om disken er sat omvendt i.
- Vent, indtil kondensen på linsen er fordampet.
- Udskift eller rengør disken.
- Brug en færdiggjort CD eller en disk med korrekt format.

### Nogle af filerne på USB-enheden kan ikke vises

- Antallet af mapper eller filer på USB-enheden overskrider en bestemt grænse. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Disse filers format understøttes ikke.

### USB-enheden understøttes ikke

- USB-enheden er ikke kompatibel med enheden. Prøv en anden.

### Dårlig radiomodtagelse

- Øg afstanden mellem enheden og dit TV eller din VCR.
- Tilslut en udendørs FM/DAB-antenne i stedet for.

### Timeren fungerer ikke

- Indstil uret korrekt.
- Aktiver timeren.

### Ur-/timerindstilling er blevet slettet

- Strømmen er blevet afbrudt, eller netledningen er blevet trukket ud.
- Indstil uret/timeren igen.

### Musikafspilning kan ikke foretages på enheden selv efter gennemført Bluetooth-tilslutning.

- Enheden kan ikke bruges til at afspille musik via denne enhed trådløst.

### **Lydkvaliteten er dårlig efter tilslutning af en Bluetooth-aktiveret enhed.**

- Bluetooth-modtagelsen er dårlig. Flyt enheden tættere på denne enhed, eller fjern eventuelle forhindringer mellem dem.

### **Kan ikke oprette forbindelse til denne enhed.**

- Enheden understøtter ikke de profiler, der kræves til enheden.
- Enhedens Bluetooth-funktion er ikke aktiveret. Se i enhedens brugervejledning for at finde ud af, hvordan funktionen aktiveres.
- Denne enhed ikke er i paringstilstand.
- Enheden har allerede forbindelse til en anden Bluetooth-aktiveret enhed. Afbryd enheden, og prøv igen.

### **Den parrede enhed kobler til og fra hele tiden.**

- Bluetooth-modtagelsen er dårlig. Flyt enheden tættere på denne enhed, eller fjern eventuelle forhindringer mellem dem.
- Nogle mobiltelefoner kobler muligvis til og fra hele tiden, når du foretager eller afslutter opkald. Dette er ikke tegn på en funktionsfejl i enheden.
- På nogle enheder deaktiveres Bluetooth-forbindelsen muligvis automatisk for at spare strøm. Dette er ikke tegn på en funktionsfejl i enheden.





Specifications are subject to change without notice.

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

